EVROPSKA KOMISIJA

Bruselj, 18.1.2010
COM(2010)5 konč.

2010/0001 (NLE)

Predlog

UREDBA SVETA (EU) št. …/2010

o spremembi Uredbe (ES) št. 1210/2003 o nekaterih posebnih omejitvah gospodarskih in finančnih odnosov z Irakom

(skupaj predložili Komisija ter visoka predstavnica EU za zunanje zadeve in varnostno politiko)

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

(1) Uredba Sveta (ES) št. 1210/2003 določa nekatere omejevalne ukrepe za Irak v skladu s Skupnim stališčem 2003/495/SZVP in Resolucijo Varnostnega sveta Združenih narodov 1483 (2003). Med drugim so bile v členih 2 in 10 Uredbe (ES) št. 1210/2003 določene posebne ureditve glede plačil za izvoz nafte, naftnih proizvodov in zemeljskega plina iz Iraka oziroma glede imunitete pred sodnimi postopki nekaterih iraških sredstev.

(2) Varnostni svet Združenih narodov je z Resolucijo 1790 z dne 18. decembra 2007 med drugim sklenil, da je treba te posebne ureditve uporabljati do 31. decembra 2008. V skladu s Skupnim stališčem 2008/186/SZVP je bila Uredba (ES) št. 1210/2003 ustrezno spremenjena z Uredbo (ES) št. 195/2008.

(3) Varnostni svet Združenih narodov je z Resolucijo 1859 z dne 22. decembra 2008 sklenil, da se v skladu z zahtevo Iraka te posebne ureditve uporabljajo do 31. decembra 2009. V skladu s Skupnim stališčem 2009/175/SZVP je bila Uredba (ES) št. 1210/2003 ustrezno spremenjena z Uredbo (ES) št. 175/2009.

(4) Varnostni svet Združenih narodov je z Resolucijo 1905 z dne 21. decembra 2009 sklenil, da se v skladu z zahtevo Iraka te posebne ureditve uporabljajo še do 31. decembra 2010. V skladu s Sklepom Sveta 2010/…/SZVP je treba zato Uredbo Sveta (ES) št. 1210/2003 ustrezno spremeniti.

2010/0001 (NLE)

Predlog

UREDBA SVETA (EU) št. …/2010

o spremembi Uredbe (ES) št. 1210/2003 o nekaterih posebnih omejitvah gospodarskih in finančnih odnosov z Irakom

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 215 Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2010/…/SZVP o spremembi Skupnega stališča 2003/495/SZVP o Iraku[1]

ob upoštevanju skupnega predloga visoke predstavnice Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko ter Komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V skladu z Resolucijo Varnostnega sveta Združenih narodov 1483 (2003) je člen 2 Uredbe (ES) št. 1210/2003 o nekaterih posebnih omejitvah gospodarskih in finančnih odnosov z Irakom in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 2465/96[2] uvedel posebne ureditve glede plačil za izvoz nafte, naftnih proizvodov in zemeljskega plina iz Iraka, medtem ko je člen 10 navedene uredbe uvedel posebne ureditve glede imunitete pred sodnimi postopki nekaterih iraških sredstev. Te posebne ureditve so se uporabljale do 31. decembra 2008.

(2) V Resoluciji Varnostnega sveta Združenih narodov 1859 (2008) je bilo določeno, da bi bilo treba posebni ureditvi uporabljati do 31. decembra 2009. V skladu s Skupnim stališčem 2009/175/SZVP je bila Uredba Sveta (ES) št. 1210/2003 ustrezno spremenjena z Uredbo Sveta (ES) št. 175/2009.

(3) V Resoluciji Varnostnega sveta Združenih narodov 1905 (2009) je bilo določeno, da bi bilo treba posebni ureditvi uporabljati še do 31. decembra 2010. V skladu s Sklepom Sveta 2010/…/SZVP je zato primerno, da se Uredba (ES) št. 1210/2003 ustrezno spremeni.

(4) Za zagotovitev učinkovitosti ukrepov, določenih v tej uredbi, mora ta uredba začeti veljati takoj –

---

[1] UL L … , … 2010, str. .. .

[2] UL L 169, 8.7.2003, str. 6.

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Odstavek 3 člena 18 Uredbe (ES) št. 1210/2003 se nadomesti z naslednjim:

„3. Člena 2 in 10 se uporabljata do 31. decembra 2010.“.

Člen 2

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, […]

Za Svet
Predsednik
[…]